



## أوراق في التأمين

### منعم الخفاجي\* : حول إعادة صياغة نصوص بعض وثائق التأمين

تحت هذا العنوان كتبت ورقة نشرت في شبكة الاقتصاديين العراقيين<sup>1</sup> تضمنت الأسباب الموجبة لإعادة صياغة البعض من نماذج وثائق التأمين، وأثناء عملي في تحديث بعض هذه النماذج المعتمدة لدى شركة التأمين الوطنية – بغداد (انجزت لحد الآن عددا منها طبعت في كتيب تحت عنوان "تحديث نماذج من نصوص وثائق التأمين" من بينها وثيقة التأمين من الحريق وهي الأهم بشكل مطلق) ومن خلال تصفحي لبعض المواقع الالكترونية وقع نظري على العنوان التالي:

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف و  
الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية  
الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات  
سند القرار مجلس إدارة هيئة التأمين  
رقم (25) لسنة 2016

وعند اطلاعي على محتويات نموذجي هاتين الوثيقتين، المعتمدين في دولة الإمارات العربية المتحدة، وجدت فيهما أخطاء في الشكل والمحتوى وتكرار وإضافات لا حاجة لها مما يجعلهما من غير المناسب الاستمرار في اعتمادهما في دولة متطورة في كل شيء، وذلك للأسباب التالية:

1 - شكلية النموذجين لا تتشابه مع هيكلية وثائق التأمين الاعتيادية التي تتكون عادة من:

- أ- المقدمة وشرط النفاذ الذي يُعرّف طرفي العقد، المؤمن والمؤمن له، ويعلن انعقاد عقد التأمين بين الطرفين وينص على حقوق والتزامات كل طرف.
- ب- الشروط العامة بضمنها الاستثناءات.
- ج- الجدول الذي يتضمن المعلومات الخاصة بكل عقد تميزه عن بقية العقود كاسم المؤمن له وعنوانه ومبلغ التأمين ومدة التأمين وتفاصيل الأموال المؤمنة... الخ.
- د- التصديق وتوقيع المؤمن.

2- بينما هيكلية النموذجين جاءت بشكل مغاير وكما يلي:

<sup>1</sup> منعم-الخفاجي-حول-إعادة-النظر-بنصوص-بعض-وثائق-التأمين(iraqieconomists.net).pdf

<sup>2</sup> لكي لا أثقل متن هذه الورقة بالاقتباسات من وثيقتي التأمين، ألحقت نموذج كل وثيقة في نهاية الورقة لتسهيل متابعة ملاحظاتي.



# شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

## أوراق في التأمين

### أولاً- الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف

1- شرط النفاذ. نعم بدأت بشرط النفاذ ولكنه لم يكن بالمستوى المطلوب ولم يؤدي الغرض منه بشكل وافٍ وفيه نواقص جوهرية كشرط الالتزام بشروط وأحكام الوثيقة.

ونص شرط النفاذ الذي ربما يكون مناسباً هو الآتي:

"لما كان المؤمن له قد قدم إلى شركة.....المشار إليها فيما بعد بـ " الشركة " بطلب وتصريح هما أساساً لهذا العقد وجزءاً منه ودفع أو وافق على دفع قسط التأمين المذكور في جدول هذه الوثيقة، تتعهد الشركة (على أن تراعى الشروط والاستثناءات والأحكام الأخرى كافة الواردة في هذه الوثيقة أو الملحقة بها أو التي ستضاف إليها فيما بعد، والتزام المؤمن له بهذه الشروط والاستثناءات والأحكام شرطاً مسبقاً لاستحقاق التعويض)، بتعويض المؤمن له عن الفقد أو الضرر الذي يصيب السيارة وملحقاتها الموجودة بداخلها بسبب:

- أ- التصادم أو الانقلاب العرضيين وكذلك التصادم أو الانقلاب نتيجة عطل ميكانيكي أو نتيجة استهلاك أو اندثار أي من أجزاء السيارة، عدا الجزء المتضرر ميكانيكياً أو المستهلك.
  - ب- الحريق، الانفجار الخارجي، الاتقاد الذاتي والصاعقة.
  - ج- السطو أو السرقة.
  - د- الفعل العمدي الضار من قبل الغير.
- هـ نقل السيارة (بما فيها عمليات الشحن والتفريغ الملازمتان لها) بالوسائط البرية أو السكك الحديدية أو بالمصاعد أو بالآلات الرافعة.
- و- تساقط الأجسام أو تطايرها أو ارتطام أجزاء السيارة بالسيارة ذاتها،
- خلال فترة التأمين المذكورة في الجدول أو خلال أية فترة لاحقة يكون المؤمن له قد دفع قسط التأمين اللازم عنها وتكون الشركة قد قبلت به، وللشركة حسب خيارها أن تدفع مبلغ الضرر أو الفقد نقداً أو أن تصلح أو أن تعيد السيارة أو أي جزء منها أو ملحقاتها إلى ما كانت عليه قبل الحادث جهد الإمكان أو أن تستبدلها. وعلى أن تتحدد مسؤولية الشركة بقيمة الأجزاء المفقودة أو المتضررة وقت الحادث مضافاً إليها كلفة التركيب المناسبة".

2 – تم تقسيم شروط وأحكام الوثيقة إلى ست فصول بينما المتعارف عليه أن تكون جميعها تحت عنوان واحد هو "الشروط العامة" بضمنها طبعاً شرط الاستثناءات.



# شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

## أوراق في التأمين

وفيما يلي بعض الملاحظات.

### الفصل الأول – الشروط العامة:

أ- الشرطين رقم (3 و 4) يفضل استبدالهما بشرطي الحلول في الحقوق والمشاركة على التوالي. النصين التاليين كمثال:

#### الحلول في الحقوق

على المؤمن له أن يقوم أو يسمح أو يساهم في القيام على نفقة الشركة بكل ما قد يكون ضروريا أو تطالب به الشركة بشكل معقول لاستعمال الحقوق ومباشرة الدعاوى التي تحل فيها محل المؤمن له، والحصول من الغير على إبراء الذمة أو التعويضات التي يكون للشركة الحق فيها بعد دفع التعويض للمؤمن له بمقتضى هذه الوثيقة أو قبل ذلك حسب مقتضى الحال **وليس له أن يتنازل أو يتفاوض مع الغير إلا بموافقة الشركة التحريرية.**

#### المشاركة

إذا وجد وقت حدوث أي خسارة أو ضرر لأي من الأموال المؤمنة بمقتضى هذه الوثيقة، تأمين آخر أو أكثر ساري المفعول يغطي نفس الأموال يكون المؤمن له أو أي شخص آخر قد أبرمها، فإن الشركة لا تلزم بأن تعوض هذه الخسائر أو الأضرار إلا بنسبة المبلغ المؤمن به لديها الى مجموع مبالغ التأمين لوثائق التأمين كافة.

ب- الشروط رقم 5، 6، 8، 9، 10، 11، 12 و 15 يمكن حذفها إذ لا ميرر لها ولا يمكن فرضها من طرف دون موافقة الطرف الآخر

### الفصل الثاني – التزامات شركة التأمين

التسلسل (1) يفضل أن يكون في مقدمة الوثيقة مع حذف الفقرة (و) منه إذ هي أمر مفروغ منه.

التسلسل (2) ينص عليه ضمن الشروط العامة مع اجراء التعديل الضروري كحذف (وأدواتها الاحتياطية). وحذف الفقرة الأخيرة منه تبدأ من (وذلك ما لم يطلب.... الخ ) لأنها من خيار الشركة.

التسلسل (3) يعدل النص ويعتبر أحد الشروط العامة ويطبق جدول اندثار موحد في جميع الحالات لأن انواع السيارات عديدة تختلف في سرعة اندثارها ومن غير المناسب أو العملي إدراجها في الوثيقة.

التسلسل (4) يحدد مبلغ الحد الأقصى مقدما في الوثيقة.



# شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

## أوراق في التأمين

التسلسل (5) هناك تناقض بين (أ) و(ب) منه لأن احتساب مبلغ التعويض في حالة الخسارة الكلية وفقاً للنص التالي "القيمة التأمينية المتفق عليها للمركبة بين المؤمن والمؤمن له عند توقيع وثيقة التأمين، ولا يحق للشركة الادعاء بالتأمين الزائد أو الناقص، كم جاء في (أ) أعلاه يتعارض مع نص الفقرة (ب) بفرض خصم نسبة استهلاك من القيمة التأمينية للمركبة إذ من المعروف إن مبلغ التأمين في الوثائق القيمة (Valued policy) أو وثائق القيمة المتفق عليها (Agreed Value) يعتبر نهائياً لا يخضع للنقاش. لكن إخضاع احتساب مبلغ التعويض في حالة الخسارة الكلية إلى تخفيض الاندثار كما جاء في الفقرة (ب) أعلاه يعتبر تناقضاً مع مفهوم الوثائق القيمة أو وثائق القيمة المتفق عليها. مع العرض إن تحويل وثيقة تأمين المركبات من أنواع وثائق التأمين التعويضية (Indemnity Insurance) إلى وثائق التأمين الاتفاقي (Compensation Insurance) يعتبر خطأً لمفاهيم تأمينية متعارف عليها.

نعم، هناك وثائق تأمين محددة غير تأمين السيارات ممكن من الناحية العملية أن تكون وثائق قيمة (Valued policy) أو وثائق القيمة المتفق عليها (Agreed Value)، كتأمين التحف والأعمال الفنية التي لا قيمة سوقية لها أو حقيقية ثابتة وتأمين هياكل السفن والطائرات. وطبعاً فإن تأمين الحياة والحوادث الشخصية هي من هذه الفئة.

### الفصل الثالث - التزامات المؤمن له

الشرط (1) مذكور في المقدمة لا داعي للتكرار.  
الشرط (3) يستعاض عنه بشرط المصلحة التأمينية.  
الشرط (6) لا حاجة لذكره لأن الوثيقة لا تغطي المسؤولية تجاه الشخص الثالث.  
الجدول رقم (3) التحمل والشرط رقم (7) يستعاض عنها بتحديد مبلغ تحمل (استقطاع) بفقرة واحدة في مكان ما من الوثيقة.

### الفصل الرابع - الاستثناءات

يحتاج إلى مراجعة ومعالجة أي تكرار.

### الفصل الخامس - حالات الرجوع على المؤمن له

هذا الشرط مكانه التأمين الإجباري على السيارات أسبابه الموجبة معروفة وهو تنفيذ لنص قانون التأمين الإجباري من المسؤولية عن حوادث السيارات، لكن لا مكان ولا داعي له في الوثائق الأخرى التي لا تغطي المسؤولية. والنص عليه في وثيقة التلف والضرر غير مبرر ويعطي انطباعاً سلبياً على كفاءة الأداء.

### الفصل السادس - فسخ العقد



## أوراق في التأمين

يحتاج إلى إعادة صياغة والمدة قبل إنهاء التأمين من قبل المؤمن طويلة، عادة تكون خمسة عشر يوماً وفي حالة إنهاء التأمين من قبل المؤمن له لا اسباب موجبة للمهلة.

جدول المدد القصيرة تضمن أخطاء جوهرية، فالفقرة الثانية منه لو حدث إنهاء الوثيقة خلال الشهر الأخير من هذه الفترة سيكون القسط المرجع وفق الجدول (70%) اكبر مما لو احتسب نسبياً (66,667%)! أما الفقرة الرابعة من هذا الجدول ولو حدث الإنهاء خلال الشهر الأخير منها فسيكون فرق القسط النسبي المرجع (33,333%) عن المحتسب وفق جدول المدد القصيرة (30%) قليل جداً.

### ثانياً- نموذج وثيقة تأمين المركبة من المسؤولية

بالإضافة إلى الملاحظات أعلاه فيما يلي بعض الملاحظات الخاصة بهذا النموذج فيما إذا تم اعتماد نص شرط النفاذ التالي إنه سيغني عن تكرار الكثير من الشروط والنصوص:

"لما كان المؤمن له المذكور اسمه في جدول هذه الوثيقة أو من ينوب عنه تنفيذاً للمادة قد قدم إلى شركة المدعوة فيما بعد بالشركة طلباً وإقراراً هما أساس هذا العقد وجزءاً منه ودفع قسط التأمين المذكور في جدول هذه الوثيقة فإن الشركة تتعهد (على أن تراعى الشروط والاستثناءات والأحكام الأخرى كافة الواردة في القانون والوثيقة أو الملحقه بهما أو التي ستضاف إليهما فيما بعد بأي صيغة، والتزام المؤمن له وسائق المركبة بهذه الشروط والاستثناءات والأحكام والقانون شرطاً مسبقاً لعدم الرجوع على المؤمن له وسائق العربية) بتعويض الشخص الثالث المتضرر بالمبالغ التي يلزم المؤمن له أو قائد المركبة بدفعها عن أضرار الإصابات الجسدية والوفاة والأضرار المادية التي تلحق بالغير المتضرر بسبب استخدام أو أثناء وقوف المركبة / المركبات المذكورة تفصيلها فيما بعد، خلال فترة التأمين المنصوص عليها في جدول هذه الوثيقة وفقاً لأحكام وشروط واستثناءات قانون (يذكر اسم القانون.....)".

أولاً- تعريف الغير المتضرر في الوثيقة يختلف عن تعريفه بموجب القانون فالقانون أستاننى "المؤمن له وزوجه وأولاده وأبويه" ونص على شمول العاملين لدى المؤمن له، حيث نصت المادة 1- من مشروع القانون تعريف الغير كما يلي:

"الغير: كل شخص غير المؤمن له وزوجه وأولاده وأبويه يتعرض لأضرار جسمانية أو مادية من جراء حادث يقع بفعل المركبة المؤمن عليها ولو كان هذا الشخص من العاملين لدى المؤمن له".



## أوراق في التأمين

بينما الوثيقة استنتجت العاملين ونصت على شمول الزوج والوالدين والأولاد حسب تعريف الشخص المتضرر الذي جاء ضمن التعاريف في الوثيقة كما يلي:

1. أي شخص طبيعي أو اعتباري لحقت به أو بممتلكاته إصابة أو ضرر بسبب الحادث، ويستثنى من ذلك المؤمن له و قائد المركبة والركاب الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه.

2. أفراد عائلة كل من المؤمن له و قائد المركبة (الزوج والوالدين والأولاد) المتسببة بالحادث.

3. قائد المركبة المخصصة للتأجير ومركبة النقل العام ومركبة تعليم القيادة.

ثانيا- اشتراط وقوع الحادث داخل دولة الامارات تكرر ثلاث مرات (في المقدمة وفي الشروط العامة الفصل الأول وفي الاستثناءات).

ثالثا- الفقرة (9 - أ) من الفصل الأول من الشروط العامة للوثيقة. تنص على: "التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات المؤمنة في حال الوفيات والإصابات أما اذا كان هنالك اقتسام للمسؤولية (بين المؤمن له والغير/المتضرر) حسب درجة الخطأ فتؤخذ نسبة الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار.

كيف يكون هناك اشتراك في المسؤولية بين المؤمن له والغير/المتضرر في حالة الوفاة والإصابات في حين ان القانون في المادة (9) منه ينص على:

تؤدي الشركة المؤمنة تعويضا عن الإضرار الجسمانية التي تلحق الغير من جراء حادث يقع بفعل مركبة مؤمن عليها وفقا لهذا القانون إلى المستحق أو وراثته بغض النظر عن توافر ركن الخطأ في جانب مرتكب الحادث،

كان المفروض أن تقتصر الفقرة 9- أ على "التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات المؤمنة في حال الوفيات والإصابات.

رابعا- لا يمكن فرض شروط على الشخص الثالث المتضرر حول كيفية احتساب الأضرار المادية للسيارة أو غيرها المتضررة انما بالاتفاق وفي حالة عدم الاتفاق فتحل بالطرق القانونية. لذا فإن النص التالي:

"مبلغ المسؤولية يحسب بالتوافق مع الغير المتضرر وفي حالة عدم الاتفاق الرجوع إلى الطرق القانونية وكل ما يتعلق بالغير من شروط غير ملزمة له"





## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

يكون كافيا للتعبير عن هذه الحالة وفقرات القسم الأول من (فق 10 إلى فق 17) لا داعي لها لأنها غير ملزمة للشخص الثالث المتضرر.

خامسا- كثير من الامور الأخرى لا داعي النص عليها وبالتحديد كل ما نصت عليها القوانين وبالأخص القانون الاتحادي للتأمين الاجباري من المسؤولية عن حوادث السيارات لأنها تعتبر من الشروط الضمنية التي تخضع لها وثيقة التأمين ومنعا للاختلاف بين ما تنص عليه الوثيقة والقانون.

سادسا- الجداول من 1 إلى 4 تحذف لا حاجة لها وهي غير ملزمة للشخص الثالث.

#### ملاحظات ختامية

1- يفضل أن تكون الوثيقة أقل حجما وتقتصر على المعلومات الضرورية فقط وعلى سبيل المثال فإن وثيقة التأمين من المسؤولية يمكن أن تُختصر إلى حد كبير بحيث لا تتضمن سوى الافتتاحية (شرط النفاذ) والمعلومات المتعلقة بالمؤمن له مالك العربية وتفاصيل العربية / العربات المؤمنة وحدود المسؤولية إن لم ينص عليها في القانون، مدة التأمين، قسط التأمين وما يفيد تسلمه من قبل المؤمن وينص على ان هذه الوثيقة صدرت بموجب (يثبت اسم القانون) وتنص الوثيقة ايضا على أي معلومة يقتضيها عقد التأمين مع عدم تعارضها مع القانون.

2 الملاحظات أعلاه جاءت على فرض إن نموذج الوثيقتين لم يجري عليهما إي تغيير جوهري 3- هذه الملاحظات ولو أنها مختصرة هي كمثل عسى أن تكون نافعة وأن يعاد النظر من قبل الاخوة مسؤولي قطاع التأمين في دولة الإمارات وإخراج وثائق تأمين تليق بقطاع التأمين لهذه الدولة المتألقة في كل شي 4- تنظيم أي وثيقة تأمين يحتاج إلى تعامل مع مختلف وثائق التأمين اكتتابا وتسوية تعويضات ومعرفة معمقة بعقد التأمين اركانه، صفاته ومبادئه الأساسية وكذلك القوانين التي يخضع لها عقد التأمين ضمانا لشكلية ومضمون واضح خالي من الأخطاء والتكرار.

(\*) مستشار في قضايا التأمين

حقوق النشر محفوظة لشبكة الاقتصاديين العراقيين. يسمح بإعادة النشر بشرط الإشارة إلى المصدر.

3 تشرين الأول 2022

<http://iraqieconomists.net/>



## أوراق في التأمين

### الملحق رقم (1): الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات، سندا لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين، رقم (25) لسنة 2016

بما أن المؤمن له قد تقدم إلى شركة.....المشار إليها فيما بعد بـ "الشركة" بطلب لإبرام التأمين المبين أدناه، ووافق على اعتبار الطلب أساساً لهذه الوثيقة وجزءاً لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه ، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للمؤمن له في حالة حدوث ضرر للمركبة بموجب هذا التأمين سواء أكان ناشئاً عن استعمال المركبة أو وقوفها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين سواء أكان متسبباً أو متضرراً.

فقد أبرمت هذه الوثيقة لتغطية الأضرار التي تصيب المركبة المؤمن عليها في دولة الإمارات العربية المتحدة في أثناء مدة التأمين وطبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحق بها .

#### التعريف:

يكون للكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة قرين كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك:

وثيقة التأمين الموحدة على المركبة من الفقد والتلف وأي ملحق لها والتي تحكم العلاقة بين المؤمن له والشركة وتتعهد بمقتضاه الشركة بأن يعرض المؤمن له عند حدوث الضرر المغطى بالوثيقة مقابل القسط الذي يدفعه المؤمن له.	الوثيقة
: شركة التأمين المرخص لها بالعمل داخل الدولة طبقاً للقوانين والأنظمة الصادرة في الدولة وقبلت التأمين على المركبة وأصدرت الوثيقة.	الشركة (المؤمن)
: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تقدم بطلب التأمين وإبرام مع المؤمن وثيقة التأمين لمركبته وسدد أو قبل أن يسدد قسط التأمين.	المؤمن له
: الشخص الذي يقود المركبة سواء المؤمن له أو أي شخص آخر بإذن أو بأمر المؤمن له بشرط أن يكون مرخصاً له بالقيادة وفقاً لفئة المركبة طبقاً لقانون السير والمرور والقوانين واللوائح الأخرى، وأن لا يكون الترخيص الممنوح له قد ألغي بأمر من المحكمة أو بمقتضى قانون السير والمرور ولائحته التنفيذية، ويدخل ضمن هذا التعريف قائد المركبة الذي انتهت صلاحية رخصة قيادته إذا تمكن من تجديدها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث .	قائد المركبة (السائق المرخص)
: آلة ميكانيكية أو دراجة نارية أو أي جهاز آخر يسير بقوة ميكانيكية والموضحة مواصفاتها في الوثيقة .	المركبة





## أوراق في التأمين

طلب التأمين	: الطلب المتضمن البيانات الخاصة بالمؤمن له وبيانات المركبة ونوع التغطية المطلوبة ويملاً بمعرفة وعلم المؤمن له إلكترونياً أو خطياً.
الملحق الإضافي	: كل اتفاق خاص بين الطرفين يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة.
قسط التأمين	: المقابل الذي يسدده أو يتعهد بأن يسدده المؤمن له نظير التغطية التأمينية.
التحمل الأساسي	: المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لجدول مبالغ التحمل المرفق بهذه الوثيقة عن كل حادث.
التحمل الإضافي	: المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لهذه الوثيقة إضافة للتحمل الأساسي.
الكارثة الطبيعية	: كل ظاهرة عامة تنشأ عن الطبيعة مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية) وتؤدي إلى ضرر شامل وواسع ويصدر بخصوصها قرار من السلطة المختصة في الدولة.
الفيضان الطريق	: يقصد به ذلك الذي يقع ضمن مفهوم الكارثة الطبيعية.
نسبة الاستهلاك	: كل سبيل مفتوح للسير العام دون حاجة إلى إذن خاص وكل مكان يتسع لمرور المركبات ويسمح للجمهور بارتياحه سواء كان ذلك بإذن أو بترخيص من جهة مختصة أو بغير ذلك وسواء كان ارتياحه بمقابل أو بغير مقابل ووفقاً للتعريف الوارد في قانون السير والمرور النافذ.
الفترة التأمينية	: النسبة التي يتحملها المؤمن له عند وقوع حادث وطلبه استبدال قطع غيار جديدة بدلاً من المستعملة في حالة الخسارة الجزئية وفقاً لجدول الاستهلاك.
	: هي المدة الزمنية لتأمين المركبة والممتدة إلى نهاية الشهر الثالث عشر من بداية التأمين.

### الفصل الأول: الشروط العامة

1. تعتبر الوثيقة وجداولها عقداً واحداً ويعتبر أي ملحق لها جزء لا يتجزأ منها وكل كلمة أو عبارة أعطي لها معنى خاص في أي مكان من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك.
2. كل تبليغ أو إخطار بحادث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابة سواءً بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن.
3. أي اتفاق خارجي بين المؤمن له والشركة من شأنه أن يقلل من التغطيات المحددة في هذه الوثيقة يعتبر باطلاً.



## أوراق في التأمين

4. إذا تعدد التأمين لدى أكثر من شركة تأمين فلا تلتزم الشركة بالتعويض عن الأضرار إلا بنسبة المبلغ المؤمن به لديها لجملة المبالغ المؤمن بها على الخطر المؤمن منه.
5. للشركة والمؤمن له بموجب ملاحق إضافية مقابل قسط تأمين إضافي وفي حدود الأحكام والشروط الواردة بهذه الوثيقة، الاتفاق على أن تقوم الشركة بالتأمين من الأضرار الأخرى غير المنصوص عليها في هذه الوثيقة وعلى الأخص ما يلي:-
  - أ. التأمين من الأضرار التي تلحق بممتلكات المؤمن له أو قائد المركبة وقت الحادث أو ما كان موجوداً لديهما على سبيل الأمانة أو في حراستهما أو تحت حيازتهما، وذلك بموجب ملحق لهذه الوثيقة أو بموجب وثيقة تأمين مستقلة.
  - ب. تغطية الأضرار والأخطار التي تقع خارج الطريق العام.
6. على الرغم مما ورد في هذه الوثيقة من أحكام وشروط ، لا يجوز لشركة التأمين رفض تعويض المؤمن له بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير لعذر مقبول.
7. فيما يتعلق بوثيقة تأمين الاسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة ، لا يجوز للشركة أن تبرم أي اتفاق خارجي من شأنه أن يقلل من التغطيات التي توفرها هذه الوثيقة أو تحرم المؤمن له أو المستفيد من هذه الوثيقة من ممارسة حقه بالمطالبة بالتعويض بموجبها، ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالحرمان من المطالبة بالتعويض لأي سبب ليس له علاقة بالحادث كالعمر أو الجنس أو خلافه وإلا أعتبر الاتفاق باطلاً.
8. أ. في حال اعتبار المركبة المؤمن عليها بحالة خسارة كلية وقيام الشركة بتعويض المؤمن له على هذا الأساس، فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحميل المؤمن له أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حيازة للمركبة المشطوبة.  
ب. ويترتب على المؤمن له قبل استلام التعويض أن يقوم بدفع جميع المستحقات المترتبة على المركبة، وتقديم ما يفيد عدم ممانعة الجهة المختصة لنقل ملكية حطام المركبة الى الشركة من أصحاب الرهون في حال وجود رهن وتقديم المساعدة والأوراق والتوكيلات اللازمة والحضور الى الدوائر المختصة، اذا استلزم الأمر من أجل نقل ملكية المركبة الى الشركة.
9. للشركة أن تتولى الإجراءات القضائية والتسوية لتمثيل المؤمن له أو قائد المركبة على نفقتها من خلال محام في أي تحقيق أو استجواب وأمام أي محكمة في أي دعوى أو التدخل في أي مرحلة من مراحلها يتعلق بمطالبة أو حادث قد تسأل عنه الشركة بموجب هذه الوثيقة و يمكن أن يترتب عليه دفع تعويض طبقاً لأحكام هذه الوثيقة، ولها أن تقوم بتسوية تلك المطالبة والتصالح فيها، وعلى المؤمن له أن يقدم إلى الشركة كل تعاون ممكن سواء بتوقيع وكالة للمحامي أو خلافه من أجل تمكينها من مباشرة أي من الإجراءات القانونية .



## أوراق في التأمين

10. لغايات تحديد بيانات المركبة المؤمنة تعتبر جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (5) من هذه الوثيقة جزءاً لا يتجزأ منها.
11. لا تسمع أي دعوى ناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاث سنوات على حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى أو على علم نوي المصلحة بوقوعها.
12. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أية منازعات تنشأ عن هذه الوثيقة.

### الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين

1. تلتزم الشركة بتعويض المؤمن له عن التلف أو الفقد الذي يلحق بالمركبة المؤمن عليها وملحقاتها أثناء وجودها فيها والأجزاء المتضررة و قطع غيارها وذلك في الحالات الآتية:-
  - أ. إذا نتج الفقد أو التلف عن صدم /أو تصادم أو انقلاب أو أي حادث عرضي أو نتيجة لعطب ميكانيكي طارئ أو نتيجة لاهتراء الأجزاء بالاستعمال.
  - ب. إذا نتج الفقد أو التلف عن حريق أو انفجار خارجي أو الاشتعال الذاتي أو الصاعقة.
  - ج. إذا نتج الفقد أو التلف عن السطو أو السرقة.
  - د. إذا حدث الفقد أو التلف عن فعل متعمد صادر عن الغير.
  - هـ. إذا حدث الفقد أو التلف في أثناء النقل البري أو النقل المائي الداخلي أو النقل بالمصاعد أو بالآلات الرافعة بما في ذلك عمليات الشحن والتفريغ التابعة لأعمال النقل السالف ذكرها.
  - و. أي تغطيات إضافية يتم الاتفاق عليها بموجب هذه الوثيقة أو بموجب ملاحق خاصة فيها.
2. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي :
  - أ. إصلاح المركبة أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وإعادةها إلى حالتها التي كانت عليها قبل الحادث.
  - ب. دفع قيمة الفقد أو التلف نقداً إلى المؤمن له في حالة الاتفاق على ذلك مع المؤمن له .
  - ج. استبدال المركبة المتضررة في حالة الهلاك الكلي وذلك ما لم يطلب المؤمن له من الشركة أن تدفع له القيمة نقداً ففي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلب المؤمن له .
3. في حال طلب المؤمن له تركيب قطع غيار جديدة أصلية بدلاً عن المتضررة بالحادث أو دفع قيمتها نقداً فيتحمل المؤمن له نسب الاستهلاك الموضحة بالجدول رقم (1) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وبالنسبة لمركبات الأجرة والمركبات العمومية ومركبات مكاتب التأجير فيتحمل المؤمن له نسب الاستهلاك الموضحة بالجدول رقم (2).
4. للمؤمن له أن يتولى إصلاح الأضرار التي تلحق بالمركبة نتيجة حادث مؤمن ضده بموجب هذه الوثيقة وذلك بشرط ألا تزيد القيمة المقدرة لتكاليف الإصلاح عن القيمة المتفق عليها خطياً للإصلاح مع الشركة.



## أوراق في التأمين

5. إذا فقدت المركبة المؤمن عليها أو ثبت عدم إمكانية إصلاحها أو أن تكاليف الإصلاح تزيد عن 50% من قيمتها قبل الحادث، فإن القيمة التأمينية المنفق عليها للمركبة بين المؤمن والمؤمن له عند توقيع وثيقة التأمين هي أساس احتساب التعويض عن الفقد والتلف المؤمن ضدهما بمقتضى هذه الوثيقة وذلك بعد خصم نسبة الاستهلاك البالغة 20% من القيمة التأمينية ونسبة مقابلة للفترة من تاريخ بداية الفترة التأمينية إلى تاريخ الحادث بحيث يراعى كسور الفترة التأمينية.
6. إذا أصبحت المركبة غير صالحة للاستعمال بسبب الفقد أو التلف المؤمن ضدهما بمقتضى أحكام هذه الوثيقة، فإن الشركة تتحمل التكاليف اللازمة لحراسة المركبة ونقلها إلى أقرب ورشة إصلاح وتسليمها للمؤمن له بعد الإصلاح.
7. في حال تم إصلاح المركبة المتضررة لدى ورش الإصلاح المعتمدة من قبل الشركة، فعلى الشركة ضمان أن يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وبعناية وفنية مناسبة مع ضمان العمل من قبل ورش الإصلاح، وتلتزم الشركة بتمكين المؤمن له من فحص المركبة لدى أي جهة فحص مركبات معتمدة في الدولة للتأكد بأن المركبة قد تم إصلاحها بشكل جيد دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح تم دون المستوى الفني المطلوب والمتعارف عليه فتتولى الشركة معالجة ذلك مع ورشة الإصلاح حتى يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وتسليمها للمؤمن له.
8. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والمؤمن له حول قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض تقوم الشركة بتعيين خبير كشف وتقدير أضرار مرخص ومقيد لدى الهيئة لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض وعلى نفقة الشركة، وفي حال عدم القبول برأي الخبير يجوز لأي من الطرفين أن يطلب من الهيئة تعيين خبير مرخص من قبلها على نفقة ذلك الطرف، وعلى أن يتحمل نفقة الخبير في النهاية الطرف الذي لم يكن التقرير في صالحه.

### الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

1. دفع قسط التأمين المتفق عليه.
2. اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة للمحافظة على المركبة المؤمن عليها وحمايتها من الفقد أو التلف وإبقائها في حالة صالحة للاستعمال، وفي حالة وقوع حادث أو عطب للمركبة يتعين على المؤمن له أن لا يترك المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها دون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع زيادة الأضرار، وإذا تمت قيادة المركبة المؤمن عليها قبل إجراء التصليحات اللازمة من قبل المؤمن له أو قائد المركبة فإن كل زيادة في التلف أو كل تلف آخر يلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة ذلك لن تكون الشركة مسؤولة عنها وفقاً لهذه الوثيقة.
3. يجب على المؤمن له أن يبقى المالك الوحيد للمركبة المؤمن عليها طوال مدة التأمين، ويتعين عليه عدم تأجيرها للغير وأن لا يوقع على أي عقد من شأنه أن يقيد مطلق ملكيته وحيازته للمركبة دون أن يحصل على موافقة كتابية مسبقة بذلك من الشركة.



## أوراق في التأمين

4. في حالة وقوع حادث قد تترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام هذه الوثيقة يجب على المؤمن له أن يخطر الجهات الرسمية المختصة فوراً ، كما يتوجب عليه أن يقوم بإخطار الشركة المؤمن لديها مع تقديم جميع البيانات المتعلقة بالحادث وبدون تأخير غير مبرر، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة المؤمن لديها بأسرع وقت كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية وذلك بمجرد تسلمه إياها.
5. إخطار الشركة بأسرع وقت ممكن بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الشرطة والشركة بأسرع وقت ممكن وبدون تأخير وأن يتعاون مع الشركة في ذلك.
6. يجوز لشركة التأمين تحميل المؤمن له المتسبب في الحادث مبلغ تحمل يقتطع من مبلغ التعويض المستحق عن أي حادث يتسبب فيه شخصياً أو من يأذن له بقيادة المركبة أو الحوادث التي تقيد ضد مجهول ، وحسب الجدول رقم (3) .
7. بالإضافة لمبالغ التحمل المحددة في الجدول رقم (3)، يجوز للمؤمن تحميل المؤمن له المتسبب بحادث مبلغ تحمّل إضافي وحسب التفصيل التالي:
- أ. (10%) بحد أقصى من قيمة التعويض إذا قل عمر سائق المركبة عن (25) سنة.
- ب. (10%) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاكسي والعمومي.
- ج- (15%) بحد أقصى من قيمة التعويض للمركبات الرياضية والمركبات المزودة.
- د- (20%) بحد أقصى من قيمة التعويض للمركبات المزودة خارج المصنع .
- هـ- (20%) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاجير .
8. لغايات تطبيق احكام البند (7) من هذا الفصل ، يراعى عند تطبيق نسب التحمل الاخذ بالنسبة الاعلى في حال تعدد نسب التحمل للحادث الواحد.
- الفصل الرابع: الاستثناءات**

- لا تكون الشركة مسؤولة عن دفع أي تعويض عن الأمور الآتية:
1. الخسارة غير المباشرة التي تلحق بالمؤمن له أو النقص في قيمة المركبة المترتب على استعمالها أو العطب أو الخلل أو الكسر الذي يصيب الأجهزة الميكانيكية أو الكهربائية.
  2. التلف الحاصل نتيجة زيادة الحمولة أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به أو زيادة عدد الركاب على العدد المرخص به قانوناً شريطة أن يثبت بأن ذلك هو السبب المباشر والفعال الذي أدى إلى الضرر.
  3. التلف الذي يصيب الإطارات إذا لم يقع في نفس الوقت تلف للمركبة المؤمن عليها.
  4. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة من الحوادث الناجمة عن :  
أ. استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة.



## أوراق في التأمين

- ب. مخالفة القوانين إذا انطوت المخالفة على جنائية أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات الاتحادي النافذ.
5. إذا ثبت استعمال المركبة أو استخدامها في سباق أو اختبار السرعة شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.
6. التلف الذي يلحق بالمركبة من الحوادث التي تقع أثناء قيادة المركبة بسبب سائق غير مرخص له بالقيادة طبقاً لقانون السير والمرور، أو دون الحصول على رخصة قيادة لنوع/فئة المركبة طبقاً لقانون السير والمرور ولوائح وأحكام هذه الوثيقة أو السائق الذي انتهت صلاحية رخصة قيادته ولم يتمكن من تجديدها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث، أو أن يكون الترخيص الممنوح له قد صدر أمر بإيقافه من المحكمة أو السلطات المختصة أو بمقتضى لوائح المرور.
7. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة أو أي من أجزائها من الحوادث الناجمة عن قيادة المركبة تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية، أو العقاقير المؤثرة في قدرة قائدها على السيطرة على المركبة، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، ولا يسري هذا الاستثناء في حالة المركبة المعدة للتأجير .
8. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة خارج حدود المنطقة الجغرافية المبينة في هذه الوثيقة ما لم يصدر ملحق بامتداد التغطية لتلك المنطقة.
9. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية).
10. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواء كانت الحرب معلنه أو لم تعلن أو الحرب الأهلية أو الاضراب أو الاضطرابات الشعبية أو العصيان أو الثورة أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو المواد والنظائر المشعة أو التفجيرات الذرية أو النووية أو أي عامل يتصل بطريق مباشر أو غير مباشر بأي سبب من الأسباب المتقدمة.
11. الفقد أو التلف الذي يصيب المركبة المؤمن عليها في حال فقدان الشركة الحق في الرجوع على مسبب الضرر بسبب إقرار المؤمن له بالمسؤولية عن الحادث الذي لم يكن هو المتسبب به وفي حال ثبت ذلك بعد أداء التعويض للمؤمن له فيحق للشركة الرجوع عليه لاسترداد ما أدته إليه.
12. الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة خارج الطريق وفقاً لتعريف الطريق ما لم يصدر ملحق بامتداد التغطية الى خارج الطريق .

### الفصل الخامس: حالات الرجوع على المؤمن له

يجوز للشركة أن ترجع على المؤمن له أو قائد المركبة أو كليهما بحسب الأحوال بقيمة ما تكون قد أدته من تعويض في الحالات الآتية:-

1. إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في قبول الشركة تغطية الخطر أو على سعر التأمين .





## أوراق في التأمين

2. إذا ثبت بعد دفع التعويض أنه جرى استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة أو تجاوز الحد الأقصى للركاب المسموح به أو ثبت تحميلها بأكثر من الحمولة المقررة لها أو إذا كانت حمولتها غير محزومة بشكل فني محكم أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به، كل ذلك شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.
3. إذا ثبت بعد دفع التعويض أن هنالك مخالفة للقوانين إذا انطوت المخالفة على جنابة أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات النافذ المفعول في الدولة.
4. إذا ثبت أن الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة أو أي من أجزائها ناجم بسبب وقوع المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية، أو العقاقير المؤثرة في قدرة قائدها على السيطرة على المركبة، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).
5. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.
6. إذا تسبب المقطورة أو نصف المقطورة أو شبه المقطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على وجود مقطورة.
7. في حال كان الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة نتيجة عملية سرقة أو سطو فيتم الرجوع على السارق فقط.

### الفصل السادس: إنهاء الوثيقة

1. للشركة إنهاء هذه الوثيقة شريطة وجود أسباب جدية تستوجب هذا الإنهاء أثناء سريان الوثيقة وذلك بموجب إشعار كتابي يرسل إلى المؤمن له سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل ثلاثين يوماً من التاريخ المحدد للإنهاء على آخر عنوان معروف له لدى الشركة مع إخطار هيئة التأمين بأسباب هذا الإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت فيها الوثيقة سارية المفعول.
2. للمؤمن له أن ينهي أحكام هذه الوثيقة بإشعار كتابي يرسل إلى الشركة سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل سبعة أيام من التاريخ المحدد للإنهاء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها وذلك وفقاً لجدول المدد القصيرة رقم (4) بشرط ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت للمؤمن له أو مطالبات معلقة بشأن هذه الوثيقة أثناء فترة سريانها وكان المؤمن له متسبباً في الحادث أو أن الحادث يعزى لمجهول.
3. تعتبر هذه الوثيقة منتهية حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بتقرير تصدره إدارة المرور والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها للاستعمال وقيام الشركة بتعويض المؤمن له حسب أحكام هذه الوثيقة.

### جدول رقم (1)



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

نسب الاستهلاك " فيما عدا مركبات الأجرة والمركبات العمومية ومركبات مكاتب التأجير حسب تاريخ أول تسجيل واستعمال "

السنة	النسبة
الأولى	-
الثانية	5 %
الثالثة	10 %
الرابعة	15 %
الخامسة	20 %
السادسة وما فوق	30 %

### جدول رقم (2)

نسب الاستهلاك " لمركبات الأجرة والمركبات العمومية ومركبات مكاتب التأجير حسب تاريخ أول تسجيل واستعمال "

السنة	النسبة
الستة أشهر الأخيرة من السنة الأولى	10 %
الثانية	20 %
الثالثة	25 %
الرابعة	30 %
الخامسة	35 %
السادسة وما فوق	40 %

### جدول رقم (3)

" مبالغ التحمل "

المركبة	مبلغ التحمل
---------	-------------



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

لا يتجاوز مبلغ 350) درهم /لكل حادث	المركبات الخصوصية التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (9) ركاب ولا تزيد قيمتها عن (50,000) درهم
لا يتجاوز مبلغ (700) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (9) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (50,000) درهم ولا تتجاوز (100,000) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (1000) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (9) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (100,000) درهم ولا تتجاوز (250,000) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (1200) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (9) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (250,000) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (1400) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (9) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (500,000) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (1500) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم عن (9) ركاب ولا يتجاوز عن 12 راكب
لا يتجاوز مبلغ (1700) درهم /لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (12) راكباً ومركبات الاجرة ومركبات النقل التي لا تزيد حمولتها على (3) طن.
لا يتجاوز مبلغ (4500) درهم /لكل حادث	مركبات النقل التي تزيد حمولتها على (3) طن وحافلات الركاب والمركبات الصناعية المعدة للأشغال الإنشائية والأعمال الزراعية.

#### جدول رقم (4)

" جدول المدد القصيرة " ببيان نسب الاسترداد من قسط التأمين

نسبة الاسترداد من القسط	المدة لسريان الوثيقة
80%	مدة لا تتجاوز شهر واحد
70%	مدة تتجاوز شهر ولا تتجاوز أربعة اشهر



# شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

## أوراق في التأمين

مدة تتجاوز أربعة اشهر ولا تتجاوز ستة أشهر	50%
مدة تتجاوز ستة أشهر لا تتجاوز عشرة أشهر	30%
مدة تتجاوز عشرة أشهر	لا شيء

### جدول رقم (5)

"جدول بيانات المركبة المؤمن عليها في وثيقة تأمين الفقد والتلف"

بيانات المركبة								
بلد صنع المركبة	رقم اللوحة	نوع المركبة ولونها	فئة المركبة	صفة التسجيل	صفة الاستعمال	سنة الصنع	الحمولة أو الوزن	عدد الركاب مع السائق
رقم المحرك:					رقم الهيكل (الشاصي):			

تقر شركة..... بأن المركبة الواردة بياناتها في هذا الجدول مؤمنة لديها وفقاً لأحكام هذه الوثيقة.

تاريخ الإصدار: / /

مركز الإصدار:

مدة التأمين تبدأ في الساعة:- من يوم: / / ، وتنتهي في الساعة

..... من يوم: / /

قسط التأمين المتفق عليه..... درهم

بيانات الشركة			بيانات المؤمن له		
.....	:	اسم الشركة	.....	:	اسم المؤمن له
.....	:	العنوان	.....	:	العنوان



# شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

## أوراق في التأمين

.....	: البريد الالكتروني	.....	: البريد الالكتروني
.....	: العنوان البريدي	.....	: العنوان البريدي
.....	: رقم الهاتف	.....	: رقم الهاتف
التوقيع والختم عن الشركة		اسم وتوقيع المؤمن له أو من ينوب عنه:	

## طلب تأمين مركبة

### بيانات مقدم الطلب

القبيلة	العائلة /	الثالث	الثاني	الاول	الاسم حسب بطاقة الهوية
	الرمز البريدي		صندوق البريد	/ /	تاريخ الميلاد
		البريد الالكتروني			رقم الهوية
	هاتف النقال		هاتف العمل		هاتف المنزل
					العنوان / الامارة
		جهة العمل			المهنة
		تاريخ الانتهاء			رقم رخصة القيادة
		رقم السجل لتجاري			الاسم التجاري (ان وجد)
					المقر الرئيسي

### تفاصيل الخدمة التأمينية

اخرى	شاحنة كبيرة	شاحنة صغيرة	نقل	ماركة التسجيل
------	-------------	-------------	-----	---------------



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK

www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

الطراز/الاستعمال	خصوصي	تجاري	اجرة	تعليم قيادة	اخرى
رقم الهيكل			رقم المحرك		
رقم الشاصي			سعة أسطوانات المحرك		
عدد الركاب			سنة الصنع		
قيمة المركبة الحالي بدون الأجهزة الكمالية			قيمة المركبة شاملة الأجهزة الكمالية مع بيان تلك الأجهزة		
مدة التأمين			نوع التأمين المطلوب		
المؤمن له/ ممثله			توقيع		





## أوراق في التأمين

### الملحق رقم (2): الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات، سندا لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (25) لسنة 2016

بما أن المؤمن له قد تقدم إلى شركة..... المشار إليها في هذه الوثيقة بـ " الشركة " بطلب لإبرام التأمين المبين فيما بعد ، ووافق على اعتبار هذا الطلب أساساً لهذه الوثيقة وجزءاً لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للغير/ المتضرر في حالة حدوث ضرر بموجب هذا التأمين سواء أكان ناشئاً عن إستعمال المركبة أو وقوفها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين. فقد أبرمت هذه الوثيقة لتغطية المسؤولية تجاه الغير/ المتضرر عن الحوادث التي تتسبب بها المركبة للغير/ المتضرر التي تقع طبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحقة بها وذلك عن المبالغ التي يلزم المؤمن له أو قائد المركبة بدفعها لقاء:

- الأضرار الجسدية التي تلحق بالغير داخل المركبة أو خارجها.
- الأضرار المادية التي تلحق بالغير.

#### التعاريف:

يكون للكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة قرين كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك:

<b>الوثيقة</b>	: وثيقة التأمين الموحدة لتأمين المركبة من المسؤولية المدنية تجاه الغير التي تتعهد بمقتضاها الشركة بأن تعوض الغير المتضرر عند حدوث الضرر المغطى بالوثيقة وأي ملحق لها والتي تحكم العلاقة بين الطرفين مقابل القسط الذي يدفعه المؤمن له.
<b>الشركة (المؤمن له)</b>	: شركة التأمين المرخص لها بالعمل داخل الدولة طبقاً للقوانين والأنظمة الصادرة في الدولة وقبلت التأمين على المركبة وأصدرت الوثيقة.
<b>قائد المركبة</b>	: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تقدم بطلب التأمين وابرم مع المؤمن وثيقة التأمين لمركبته وسدد أو قبل أن يسدد قسط التأمين .
	: المؤمن له أو أي شخص يقود المركبة بإذن أو بأمر المؤمن له بشرط أن يكون مرخصاً له بالقيادة وفقاً لفئة المركبة طبقاً لقانون السير والمرور والقوانين واللوائح الأخرى وأن لا يكون الترخيص الممنوح له قد ألغي بأمر من المحكمة أو بمقتضى قانون السير والمرور ولائحته التنفيذية ، ويدخل ضمن هذا التعريف قائد المركبة الذي انتهت صلاحية رخصة قيادته إذا تمكن من تجديدها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث .



## أوراق في التأمين

4. غير المتضرر أي شخص طبيعي أو اعتباري لحقت به أو بممتلكاته إصابة أو ضرر بسبب الحادث ، ويستثنى من ذلك المؤمن له و قائد المركبة والركاب الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه.
5. أفراد عائلة كل من المؤمن له و قائد المركبة(الزوج والوالدين والأولاد) المتسببة بالحادث .
6. قائد المركبة المخصصة للتأجير ومركبة النقل العام ومركبة تعليم القيادة.
- طلب التأمين** : الطلب المتضمن البيانات الخاصة بالمؤمن له وبيانات المركبة ونوع التغطية المطلوبة ويملاً بمعرفة أو علم المؤمن له إلكترونياً أو خطياً.
- قسط التأمين** : المقابل الذي يسدده أو يتعهد أن يسدده المؤمن له نظير التغطية التأمينية.
- الحادث** : كل واقعة ألحقت ضرراً بالغير / المتضرر نتيجة استعمال المركبة أو انفجارها أو احتراقها أو تناثرها أو سقوط أشياء منها أو حركتها أو اندفاعها الذاتي أو وقفها.
- الأضرار الجسدية** : الوفاة و/أو الإصابات البدنية التي تلحق بالغير بما في ذلك العجز الكلي أو الجزئي الدائم أو المؤقت.
- الاضرار المادية** : الضرر أو التلف الذي يلحق بالممتلكات العائدة للغير.
- المركبة المقطورة** : آلة ميكانيكية أو دراجة نارية أو أي جهاز آخر يسير بقوة ميكانيكية والموضحة مواصفاتها في الوثيقة .
- نصف المقطورة وشبه المقطورة** : مركبة مصممة للارتباط بمركبة ميكانيكية أو شاحنة أو جرار ، وتشمل المقطورة الخفيفة (مقطورة الرحلات) التي لا يزيد وزنها عن 750 كيلو غرام والمرخصة لذلك وفق قانون السير والمرور الساري المفعول.
- الكارثة الطبيعية** : مقطورة بدون محور أمامي، ومرتبطة بطريقة يكون جزء كبير من وزنها ووزن حمولتها محمولاً من قبل الجرار أو المركبة الميكانيكية (القاطرة).
- الملحق الإضافي** : كل ظاهرة عامة تنشأ عن الطبيعة مثل(الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية) وتؤدي إلى ضرر شامل وواسع ويصدر بخصوصها قرار من السلطة المختصة في الدولة.
- الملحق الإضافي** : كل اتفاق خاص بين الطرفين يحتوي على منافع إضافية يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة.



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK  
www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

- ملحق الحوادث الشخصية** : غطاء تأمين إضافي من الحوادث الشخصية لقائد المركبة والمؤمن له والركاب الذين تم استثنائهم من التغطية الأساسية مقابل قسط إضافي.
- المسؤولية المدنية** : المسؤولية عن الإصابات و الأضرار الناتجة عن استعمال المركبة المؤمن عليها والتي تصيب الغير / المتضرر .
- الطريق** : كل سبيل مفتوح للسير العام دون حاجة إلى إذن خاص وكل مكان يتسع لمرور المركبات ويسمح للجمهور بارتياده سواء كان ذلك بإذن أو بترخيص من جهة مختصة أو بغير ذلك وسواء كان ارتياده بمقابل أو بغير مقابل ، ووفقاً للتعريف الوارد في قانون السير والمرور النافذ.
- نسبة الاستهلاك** : النسبة التي يتحملها الغير المتضرر عند وقوع حادث وطلبه استبدال قطع غيار جديدة بدلاً من المستعملة في حالة الخسارة الجزئية وفقاً لجدول الاستهلاك .

### الفصل الأول: ( الشروط العامة ):

1. تعتبر الوثيقة وجداولها عقداً واحداً ويعتبر أي ملحق لها جزء لا يتجزأ منها وكل كلمة أو عبارة أعطى لها معنى خاص في أي جزء من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك .
2. لا تسري أحكام هذه الوثيقة خارج حدود دولة الإمارات العربية المتحدة.
3. لا يجوز للشركة التمسك في مواجهة الغير المتضرر بعدم مسؤوليتها عن التعويض بسبب أي دفع من الدفع التي يمكن إثارتها في مواجهة المؤمن له .
4. يحق للغير / المتضرر مطالبة الشركة مباشرةً بالتعويض عن الأضرار التي لحقت به والتي تسببت بها المركبة المؤمنة لديها.
5. أ. تكون مسؤولية الشركة في حالة وفاة أحد أفراد عائلة كل من المؤمن له أو قائد المركبة مبلغ 200.000 درهم (مائتي ألف درهم) فقط للشخص الواحد ، وعند الإصابة تكون مسؤولية المؤمن بحسب نسبة العجز الى المبلغ المذكور للشخص الواحد.  
ب. تكون مسؤولية الشركة في حالة وفاة قائد المركبة المخصصة للتأجير ومركبة النقل العام ومركبة تعليم القيادة مبلغ 200.000 درهم (مائتي ألف درهم) فقط للشخص الواحد ، وعند الإصابة تكون مسؤولية المؤمن بحسب نسبة العجز الى المبلغ المذكور للشخص الواحد.
6. كل تبليغ أو إخطار بحادث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابة سواءً بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن .



## أوراق في التأمين

7. أ. فيما يتعلق بوثيقة تأمين الاسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة لا يجوز للشركة والمؤمن له عقد أي اتفاق من شأنه أن يقلل أو يحول دون تغطية مسؤوليته المدنية الكاملة الناشئة عن الوفاة أو الإصابات البدنية أو الأضرار المادية التي توفرها هذه الوثيقة أو تخفيض حدود مسؤولية الشركة أو التغطيات المقررة في هذه الوثيقة، ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالحرمان من المطالبة بالتعويض لأي سبب ليس له علاقة بالحادث كالعمر أو الجنس أو تاريخ حصوله على رخصة القيادة و خلافه وإلا أعتبر الاتفاق باطلا .
- ب. على أنه يجوز الاتفاق على تغطيات تأمينية جديدة لا تشملها الوثيقة أو زيادة حدود هذه المسؤوليات والتغطيات بموجب وثيقة منفصلة أو بموجب ملحق إضافي .
8. للشركة أن تتولى الإجراءات القضائية والتسوية لتمثيل المؤمن له أو قائد المركبة على نفقتها من خلال محام في أي تحقيق أو استجواب وأمام أي محكمة في أي دعوى أو التدخل في أي مرحلة من مراحلها يتعلق بمطالبة أو حادث قد تسأل عنه الشركة بموجب هذه الوثيقة ويمكن أن يترتب عليه دفع تعويض طبقاً لأحكام هذه الوثيقة، ولها أن تقوم بتسوية تلك المطالبة والتصالح فيها، وعلى المؤمن له أن يقدم إلى الشركة كل تعاون ممكن سواء بتوقيع وكالة للمحامي أو خلافه من أجل تمكينها من مباشرة أي من الإجراءات القانونية .
9. دون المساس بالحقوق الناشئة عن وثائق التأمين على الحياة ووثائق التأمين من الحوادث الشخصية وفي حال تعدد وثائق التأمين الإلزامي من المسؤولية المدنية الناشئة عن استعمال المركبة الصادرة عن أكثر من شركة واحدة فإن:
- أ. التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات المؤمنة في حال الوفيات والإصابات، أما إذا كان هنالك اقتسام للمسؤولية (بين المؤمن له والغير /المتضرر) حسب درجة الخطأ فتؤخذ نسبة الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار.
- ب. التعويض عن الأضرار المادية يقسم بحسب نسبة مبلغ التأمين المبين في كل وثيقة إلى مجموع مبالغ التأمين في باقي الوثائق، وتؤخذ نسبة الاشتراك في المسؤولية بعين الاعتبار.
10. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي:
- أ. إصلاح المركبة المتضررة أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها واستبدال قطع غيارها المتضررة وإعادتها إلى حالتها التي كانت عليها قبل الحادث.
- ب. دفع القيمة السوقية للمركبة/المركبات المتضررة إذا تجاوزت قيمة الأضرار ما نسبته (50%) من القيمة السوقية للمركبة وقت الحادث، على ألا تتعدى مسؤولية الشركة مبلغ مليوني درهم عن كل حادث . وفقاً للفقرة (ج) من البند (1) من الفصل الثاني : التزامات شركة التأمين).
- ج. استبدال المركبة المتضررة في حالة الخسارة الكلية بأخرى من ذات النوع والموديل والإضافات والحالة التي كانت عليها قبل الحادث ، وذلك ما لم يطلب الغير /المتضرر أن تدفع له القيمة نقداً وفي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلبه.
- د. تدفع الشركة نقداً إلى الغير المتضرر في حال طلبه ذلك قيمة الأضرار (الفقد أو التلف) للقطع المتضررة للمركبة كلها أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وما يمثل أجور



## أوراق في التأمين

تركيب واستبدال القطع المفقودة أو التالفة وقت الحادث وإعادتها الى الحالة التي كانت عليها قبل الحادث.

11. تستبدل القطع المتضررة للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة بقطع جديدة أصلية ودون تحمّل المتضرر أي نسب استهلاك.
12. في حال تم الاتفاق مع الغير المتضرر على إصلاح المركبة المتضررة، فإن شركة التأمين تلتزم بإصلاح المركبة المتضررة في ورش إصلاح الوكالة، وذلك للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة.
13. في حال مرور أكثر من سنة على تسجيل المركبة واستعمالها تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة ويتم استبدال القطع المتضررة بأخرى أصلية بذات المستوى بحيث تضمن الشركة بأن تتم أعمال الإصلاح وفقاً للأصول الفنية، كما وتضمن الورش أعمال الإصلاح، وعلى الشركة تمكين الغير المتضرر من فحص المركبة لدى أي جهة فاحصة معتمدة في الدولة للتأكد من أنه تم إصلاح المركبة وفقاً للأصول الفنية وبشكل يستوفي الشروط المطلوبة لترخيصها من حيث المتانة والأمان وأي شرط آخر ودون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة. وفي حال تبين أن الإصلاح لم يكن وفقاً للأصول الفنية تلتزم الشركة بمعالجة الأمر الى أن يتم تسليم الغير المتضرر مركبته بعد إصلاحها بشكل نهائي ووفقاً للأصول الفنية بأقرب وقت.
14. في حال طلب الغير المتضرر تركيب قطع غيار جديدة بدلاً عن القطع المتضررة جراء الحادث فيتحمل نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (1) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وفيما يتعلق بمركبات مكاتب التأجير ومركبات الأجرة والمركبات العمومية فتطبق نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (2) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء .
15. لا يجوز خصم الاستهلاك أو تركيب قطع مستعملة إذا كانت القطع ضمن القائمة المحددة في الجدول رقم (4) الوارد في هذه الوثيقة.
16. للغير/المتضرر أن يتولى إصلاح الأضرار التي تلحق بالمركبة نتيجة الحادث شريطة أن لا تزيد كلفة الإصلاح عن المبلغ المتفق عليه مع الشركة ولها أن تطلب ما يفيد أن عملية إصلاح المركبة قد تمت.
17. في حال تضرر الأجزاء الثابتة غير القابلة للتبديل من المركبة كقاعدة المركبة (الشاصي) أو الأعمدة وأصبحت هذه الأجزاء بحاجة إلى عملية قص أو شد أو لحام نتيجة الحادث، فإن المركبة تعتبر بحالة خسارة كلية وتلتزم الشركة بالتعويض حسب القيمة السوقية للمركبة وقت الحادث.
18. في حال اعتبار المركبة بحالة خسارة كلية وقامت الشركة بتعويض الغير المتضرر على هذا الأساس فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحميل الغير المتضرر أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حيازة للمركبة المشطوبة، على أن تكون المركبة خالية من أي التزامات تجاه الغير كالمخالفات المرورية وغيره.



## أوراق في التأمين

19. أ. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والغير المتضرر بشأن قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض أو تحديد القيمة السوقية للمركبة المتضررة فإنه يتم تعيين خبير كشف وتقدير أضرار مرخص ومقيد لدى هيئة التأمين لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض أو القيمة السوقية وعلى نفقة الشركة.
- ب. في حال عدم قبول رأي الخبير، يجوز لأي من الطرفين أن يطلب من هيئة التأمين تعيين خبير مرخص من قبلها على نفقة ذلك الطرف، وعلى أن يتحمل أتعاب الخبير الطرف الذي لم يكن التقرير في صالحه.
20. في حال الاتفاق على إضافة تغطية تأمينية للمؤمن له أو قائد المركبة أو أي من الأشخاص الذين تم استثناءهم من التغطيات بموجب هذه الوثيقة فإنه لا يجوز تحديد مبلغ التعويض عن الوفاة بأقل من (200,000 درهم) مائتي ألف درهم للشخص الواحد.
21. لا يجوز للشركة رفض تعويض الغير المتضرر بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير يستند لعذر مقبول.
22. تشمل أحكام هذه الوثيقة الأضرار التي تلحق بالغير المتضرر من المقطورة ونصف المقطورة وشبه المقطورة ما دامت تتبع القاطرة.
23. لا تنتقص هذه الوثيقة وأي ملحق لها من حق أي شخص في المطالبة بالتعويض أو المطالبة باسترداد أي مبلغ يستحق له بموجب أحكام أي تشريع نافذ.

## الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين

1. تلتزم الشركة في حال وقوع حادث نتج أو ترتب على استعمال المركبة بتعويض الغير المتضرر في حدود مسؤوليتها المنصوص عليها في هذه الوثيقة عن جميع المبالغ التي يلتزم المؤمن له أو قائد المركبة قانوناً بدفعها بصفة تعويض عما يلي:
- أ. الوفاة أو أية إصابة بدنية تلحق بأي شخص بما في ذلك ركاب المركبة باستثناء المؤمن له وقائد المركبة المتسببة بالحادث والركاب الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه، ويعتبر الشخص من ركاب المركبة سواء كان موجوداً داخل المركبة أو صاعداً إليها أو نازلاً منها، ويكون الحد الأقصى لمسؤولية الشركة عن أي مطالبة أو جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد هو قيمة ما يحكم به قضائياً مهما بلغت قيمته باستثناء الزوج والوالدين والأولاد حيث يكون حداها الأقصى 200,000 درهم مائتي ألف درهم لكل مصاب في حالة الوفاة أما في حالة العجز فتكون حسب نسبة العجز منسوبة لمبلغ 200,000 درهم مائتي ألف درهم .
- ب. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) أعلاه تحدد مسؤولية شركة التأمين بقيمة ما يحكم به قضائياً مهما بلغت قيمته بما في ذلك ما يطالب به المدعي من المصروفات القضائية والنفقات ما





## أوراق في التأمين

عدا الغرامات، وعلى الشركة أن تؤدي التعويض إلى صاحب الحق فور صيرورة الحكم القضائي واجب التنفيذ.

ج. الأضرار التي تصيب الأشياء والممتلكات (ماعدا المملوك منها للمؤمن له أو لقائد المركبة وقت الحادث أو ما كان لدى أي منهما على سبيل الأمانة أو في حراسته أو في حيازته)، يتحدد مبلغ التأمين فيها عن أي مطالبة أو جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد بمبلغ (2,000,000) درهم مليوني درهم مهما بلغ عدد الأشخاص الذين تضررت ممتلكاتهم، شاملة التكاليف اللازمة لنقل المركبة المتضررة إلى ورش الوكالة أو ورش الإصلاح الأخرى وفقاً لأحكام هذه الوثيقة، حسب مقتضى الحال.

د. تحمل مبلغ قدره 6770 درهم تدفع لمزود خدمة الإسعاف والنقل الطبي إلى المستشفيات عن كل شخص "مصاب" يتعرض للإصابة البدنية أو الوفاة ويتم إسعافه ونقله إلى المستشفى نتيجة حادث يحصل من مركبة مؤمن عليها لدى الشركة من المسؤولية المدنية .  
هـ . يستحق الغير المتضرر مالك المركبة الخصوصية بدل فوات المنفعة (المركبة البديلة) وحسب التفصيل الآتي:-

أولاً: في حال اختيار الغير المتضرر التعويض النقدي لا يتم احتساب أي بدل عن فوات المنفعة. ثانياً: أما في حال اختيار الإصلاح للمركبة المتضررة في ورش الإصلاح حسب مقتضى الحال فتحسب مدة بدل فوات المنفعة بالأيام من تاريخ تسليم المركبة المتضررة وتقرير الحادث والملكية للشركة.

ثالثاً: تحتسب مسؤولية شركة التأمين عن بدل فوات المنفعة عن كل يوم لكل مركبة متضررة حسب قيمة أجرة مركبة بديلة مماثلة لنفس النوع من المركبة وبما لا يزيد عن ثلاثمائة درهم يومياً ، وتكون المدة القصوى لبدل فوات المنفعة عشرة أيام وللشركة أن توفر مركبة بديلة مماثلة عن تلك المدة تكون بحالة جيدة جدا للسير على الطرق .

2. يمتنع على الشركة أن تقطع أي مبلغ تحمل من الغير المتضرر.  
3. في حالة وفاة أي شخص يمتد إليه التأمين المنصوص عليه في هذه الوثيقة تلتزم الشركة بأن تدفع مبلغ التعويض المستحق نتيجة الحادث إلى ورثته وفقاً للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

4. تلتزم الشركة بأي تسوية بين المؤمن له والغير المتضرر إذا تمت بموافقتها الخطية.

5. يمتد التأمين المنصوص عليه في هذا الفصل في حدود الأحكام والشروط الواردة به إلى مسؤولية كل قائد مركبة مرخص أثناء قيادته للمركبة المؤمن عليها .

## الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

13. في حال وقوع حادث يترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام الوثيقة يجب على المؤمن له أو قائد المركبة أن يخطر الجهات الرسمية المختصة والشركة المؤمن لديها خلال مدة معقولة من



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK  
www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

تاريخ وقوع الحادث مع تقديم جميع المستندات والبيانات المتعلقة بالحادث، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول ، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة بأسرع وقت ممكن كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية بمجرد تسلمه إياها.

14. يجب على المؤمن له أو قائد المركبة إخطار الشركة بأسرع وقت بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور ، ما لم يكن التأخير لعذر مقبول، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر على المركبة المؤمن عليها قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقا لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الجهات المختصة بأسرع وقت وأن يقدم كل تعاون للشركة.

15. لا يجوز للمؤمن له ولا لمن ينوب عنه تقديم أي إقرار بالمسؤولية أو عرض أو وعد أو دفع أي مبلغ بدون الموافقة الخطية للشركة.

### الفصل الرابع: الاستثناءات

لا يغطي هذا التأمين المسؤولية المدنية التي تنتج أو تنشأ عن الحوادث التي تقع من المركبة المؤمن عليها في الحالات الآتية:-

1. الحوادث التي تقع خارج حدود الدولة.
2. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلازل والهزات الأرضية)
3. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواء أكانت الحرب معلنة أو لم تعلن أو الحرب الأهلية أو الاضراب أو الاضطرابات الشعبية أو العصيان أو الثورة أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو المواد والنظائر المشعة أو التفجيرات الذرية أو النووية أو أي عامل يتصل بطريق مباشر أو غير مباشر بأي سبب من الأسباب المتقدمة.
4. الحوادث التي تقع للمؤمن له أو قائد المركبة أو الأشخاص الذين يعملون لدى المؤمن له إذا ما أصيبوا أثناء العمل وبسببه إلا إذا حصل على تغطية إضافية بموجب ملحق أو وثيقة أخرى .

### الفصل الخامس: حالات الرجوع على المؤمن له



## أوراق في التأمين

- يجوز للشركة أن ترجع على المؤمن له و / أو قائد المركبة أو المسؤول عن الحادث بحسب الأحوال بقيمة ما تكون قد أدته من تعويض في الحالات الآتية:-
8. إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدلاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في قبول الشركة تغطية الخطر أو في تحديد قسط التأمين .
  9. إذا ثبت استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة أو تجاوز الحد الأقصى للركاب المسموح به أو ثبت تحميلها بأكثر من الحمولة المقررة لها أو إذا كانت حمولتها غير محزومة بشكل فني محكم أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به شريطة أن يثبت أن ذلك هو السبب المباشر في وقوع الحادث.
  10. إذا ثبت استعمال المركبة في سباق أو اختبار السرعة – في غير الأحوال المصرح بها - شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث.
  11. إذا ثبت أن هنالك مخالفة للقوانين وانطوت المخالفة على جناية أو جنحة عمدية وفقاً للتعريف المنصوص عليه في قانون العقوبات المعمول به والنافذ المفعول في الدولة.
  12. إذا ثبت أن قيادة المركبة تمت دون الحصول على رخصة قيادة لنوع المركبة طبقاً لقانون السير والمرور ولوائح وأحكام هذه الوثيقة أو أن يكون الترخيص الممنوح للمؤمن له أو لقائد المركبة ، حسب مقتضى الحال، قد صدر أمر بإيقافه من المحكمة أو السلطات المختصة أو بمقتضى لوائح المرور أو أن رخصة قيادة المركبة كانت منتهية وقت الحادث مالم يستطع تجديد الرخصة المنتهية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الحادث.
  13. إذا ثبت أن قائد المركبة سواء المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها ارتكب الحادث وهو في غير حالته الطبيعية بسبب وقوعه تحت تأثير المخدرات أو تناول المشروبات الكحولية المؤثرة على قدرته في السيطرة على المركبة أو تناول العقاقير الطبية التي لا يسمح طبيياً بالقيادة بعد تناولها، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).
  14. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.
  15. حال تسبب المقطورة أو نصف المقطورة أو شبه المقطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على شمولها بالتأمين.
  16. إذا ثبت استعمال المركبة خارج الطريق وفقاً لتعريف الطريق في هذه الوثيقة ولم يكن هنالك تغطية إضافية.
  17. أما في حال كانت الاضرار التي لحقت بالغير المتضرر نتيجة عملية سرقة أو سطو للمركبة المؤمنة وتوفرت إحدى حالات الرجوع بحق السارق فيتم الرجوع عليه فقط .

## الفصل السادس: إنهاء الوثيقة



## أوراق في التأمين

1. لا يجوز للشركة ولا للمؤمن له إنهاء هذه الوثيقة أثناء مدة سريانها مادام ترخيص المركبة قائماً.
2. على أنه يجوز إنهاء الوثيقة قبل انتهاء مدة سريانها بسبب :  
(أ) إلغاء ترخيص المركبة أو ، (ب) تقديم وثيقة تأمين جديدة بسبب تغيير بيانات المركبة أو ،  
(ج) نقل ملكيتها بموجب شهادة صادرة عن الجهة المختصة،  
وفي هذه الحالة يجب على الشركة المؤمن لديها أن ترد للمؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المتناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها بحسب جدول المدد القصيرة رقم (3) الوارد في هذه الوثيقة ، شريطة ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت أو مطالبات معلقة وكان المؤمن له متسبباً في الحادث.
3. تعتبر هذه الوثيقة ملغاة حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بقرار تصدره إدارة المرور والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها للاستعمال، على أن يبقى كل من الشركة والمؤمن له ملتزمين بأحكامها قبل الإنهاء.

### الفصل السابع : أحكام عامة

1. تلتزم الشركة بتضمين جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (5) من هذه الوثيقة ويعتبر هذا الجدول جزءاً من هذه الوثيقة.
2. لا تسمع الدعاوى الناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاث سنوات من اليوم الذي علم فيه المتضرر وذوي المصلحة بحدوث الضرر وبالمسئول عنه.
3. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أي منازعة قد تنشأ عن هذه الوثيقة.

### جدول رقم (1)

نسب الاستهلاك " قطع غيار المركبات الخاصة"

النسبة	السنة
-	الأولى
5 %	الثانية
10 %	الثالثة
15 %	الرابعة
20 %	الخامسة
30 %	السادسة وما فوق



## أوراق في التأمين

### جدول رقم (2)

نسب الاستهلاك قطع غيار " مركبات الأجرة والمركبات العمومي ومركبات مكاتب التأجير".

النسبة	السنة
10 %	السنة أشهر الأخيرة من السنة الأولى
20 %	الثانية
25 %	الثالثة
30 %	الرابعة
35 %	الخامسة
40 %	السادسة وما فوق

### جدول رقم (3)

" جدول المدد القصيرة " ببيان نسب الاسترداد من قسط التأمين

نسبة الاسترداد من القسط	المدة لسريان الوثيقة
80%	مدة لا تتجاوز شهر
70%	مدة تزيد على شهر ولغاية نهاية الشهر الرابع
50%	مدة تزيد عن اربعة اشهر ولغاية نهاية الشهر السادس
30%	مدة تزيد عن ستة أشهر ولغاية نهاية الشهر الثامن
لا شيء	مدة تزيد عن ثمانية أشهر

### جدول رقم(4)

قائمة قطع الغيار التي اذا تضررت من حادث سير يجب تغييرها بأخرى جديدة دون خصم أي استهلاك

Glass	زجاج المركبة
-------	--------------



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK  
www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

Brake master cylinders	الأسطوانات الرئيسية للكوابح (للفرامل)
Brake wheel cylinders	أسطوانات عجلة الكوابح (الفرامل)
Brake calipers	جسم الكوابح (الفرامل)
Brake cables (conduit type)	كابلات الكوابح (طراز الانابيب)
Brake hoses	خرطوم الكوابح
Brake diaphragms	صفائح (أغشية) الكوابح
Steering boxes	صناديق التوجيه
Steering rakes	تروس التوجيه
Steering ball joints and swivels	محاور التوجيه ومفاضلة الكروية
Seat belts	أحزمة المقاعد

### جدول رقم (5)

#### جدول بيانات المركبة المؤمن عليها لوثيقة تأمين المسؤولية المدنية

بيانات المركبة								
عدد الركاب مع السائق	الحمولة	سنة الصنع	صفة وغرض الاستعمال	صفة التسجيل	فئة المركبة	نوع المركبة ولونها	رقم اللوحة	بلد صنع المركبة
رقم الهيكل (الشاصي):				رقم المحرك:				

تقر شركة ..... بأن المركبة الواردة بياناتها في هذا الجدول مؤمنة لديها وفقاً لأحكام هذه الوثيقة.





## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK  
www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

- مدة التأمين (فترة التغطية): تبدأ في تمام الساعة ..... من يوم / / ،  
وتنتهي في تمام الساعة ..... من يوم / / :  
• قسط التأمين الاجمالي: ( ) درهم، فقط ..... درهماً.  
• رقم الوثيقة:  
• مركز الإصدار: / تاريخ الإصدار: /

بيانات الشركة		بيانات المؤمن له	
اسم الشركة	:	اسم المؤمن له	:
العنوان البريدي	:	العنوان البريدي	:
البريد الالكتروني	:	البريد الالكتروني	:
رقم الهاتف	:	رقم الهاتف	:
		رقم هوية المؤمن له	
التوقيع والختم عن الشركة:		توقيع المؤمن له أو من ينوب عنه:	

### طلب تأمين مركبة

بيانات مقدم الطلب					
القبيلة	العائلة /	الثالث	الثاني	الاول	الاسم حسب بطاقة الهوية
	الرمز البريدي		صندوق البريد	/ /	تاريخ الميلاد
		البريد الالكتروني			رقم الهوية
	هاتف النقال		هاتف العمل		هاتف المنزل
		جهة العمل			العنوان/ الامارة
		تاريخ الانتهاء			المهنة
		رقم السجل لتجاري			رقم رخصة القيادة
					الاسم التجاري(ان وجد)



## شبكة الاقتصاديين العراقيين

IRAQI ECONOMISTS NETWORK  
www.iraqieconomists.net

### أوراق في التأمين

				المقر الرئيسي
تفاصيل الخدمة التأمينية				
اخرى	شاحنة كبيرة	شاحنة صغيرة	نقل	ماركة التسجيل
اخرى	اجرة	تجاري	خصوصي	الطراز/الاستعمال
	رقم المحرك			رقم الهيكل
	سعة أسطوانات المحرك			رقم الشاصي
	سنة الصنع			عدد الركاب
	قيمة المركبة شاملة الأجهزة الكمالية مع بيان تلك الأجهزة			قيمة المركبة الحالي بدون الأجهزة الكمالية
	نوع التأمين المطلوب			مدة التأمين
	توقيع			المؤمن له/ ممثله